



Füllstand



Druck



Durchfluss



Temperatur



Flüssigkeits-
analyse



Registrierung



Systeme
Komponenten



Services



Solutions

W@M Portal

Schnelleinstieg

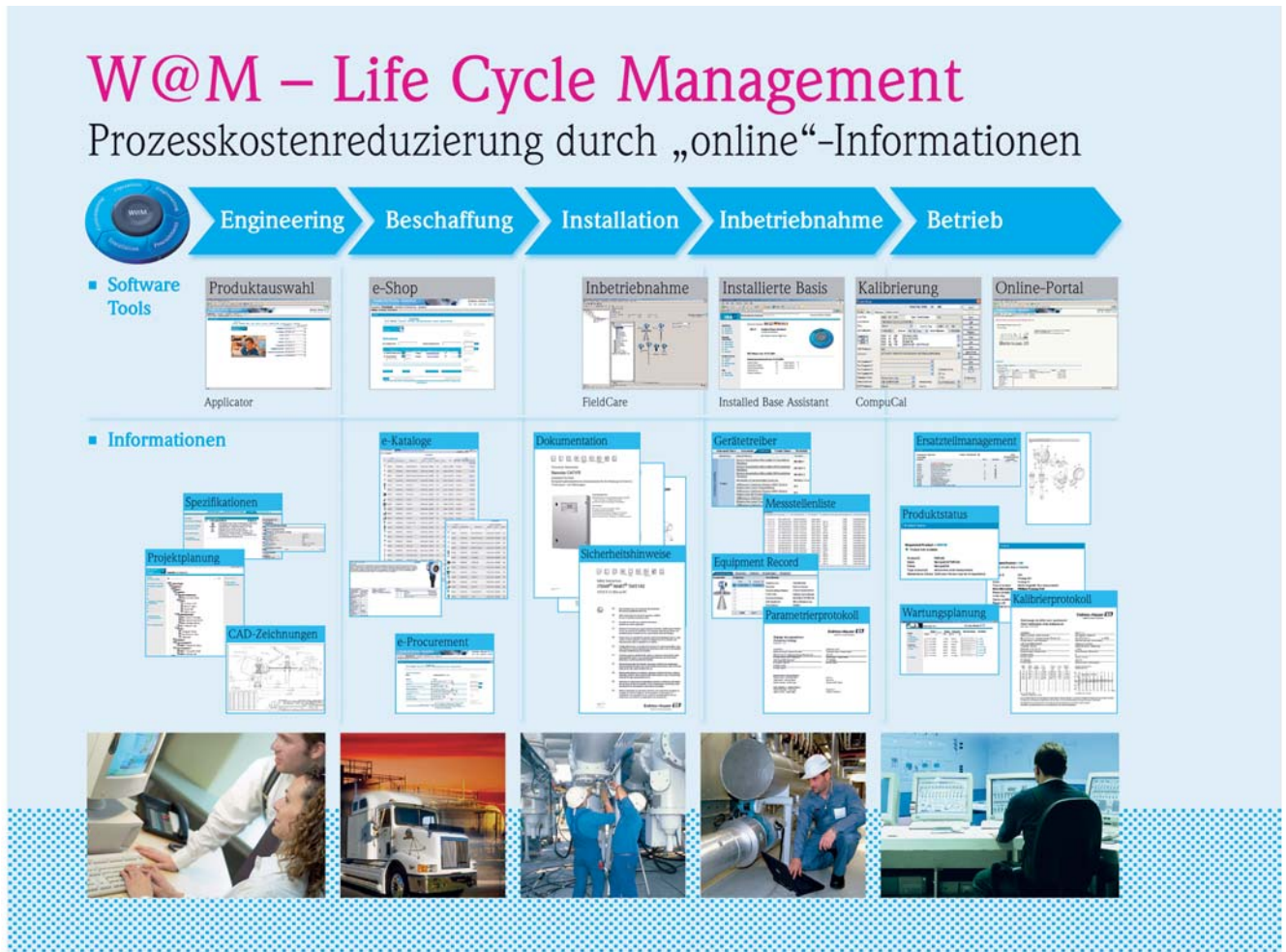
Das W@M Portal von Endress+Hauser

Der Schlüssel für Erfolg ist ein schneller Zugriff auf Informationen immer dann wenn diese benötigt werden. W@M schafft diese Voraussetzung über alle Kundengeschäftsprozesse hinweg und bietet daher ein echtes Potential Kosten einzusparen. W@M hilft Ihnen die Prozesse zu verbessern und die Geräteverfügbarkeit sowie die Anlagenbetriebszeit zu erhöhen. Und was die bereits bestehende installierte Basis betrifft – hier liegt die Stärke von W@M. Wir übernehmen für Sie automatisch alle Daten in unsere Datenbanken.

W@M – Life Cycle Management von Endress+Hauser ist ein offenes Informationssystem, das auf Internettechnologie basiert, und welches vollständig, bequem, zu jeder Zeit und an jedem Ort Datenfluss und -archivierung für das technische und operative Management bietet. Dabei steht das Ziel der höchsten Betriebssicherheit durch permanente Überwachung der Mess- und Regeltechnik im Vordergrund. Jederzeit und überall.

Das W@M Portal unterstützt Ihre Geschäftsprozesse über den gesamten Lebenszyklus Ihrer Geräte – von der Anlagenplanung über die Inbetriebnahme bis hin zum operativen Betrieb:

- Planung
- Beschaffung
- Installation & Inbetriebnahme
- Betrieb



Anmeldung



Software Voraussetzungen

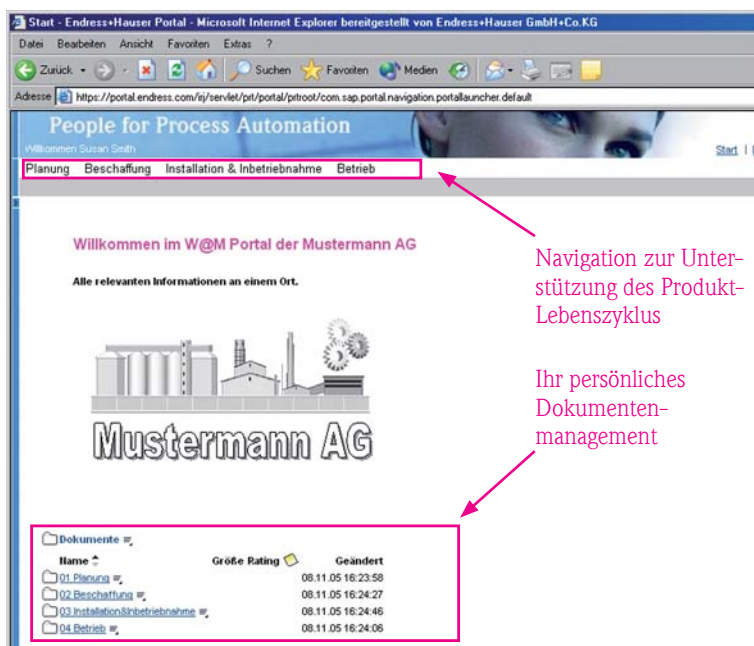
Um mit dem W@M Portal arbeiten zu können, benötigen Sie den Microsoft® Internet Explorer 6.

Mit dem Aufruf der Seite <https://portal.endress.com> starten Sie das W@M Portal. Nach Eingabe der Internetadresse erfolgt die Abfrage für ein Sicherheitszertifikat. Dieses Zertifikat können Sie entweder mit „Ja“ bestätigen (die Abfrage erfolgt dann beim nächsten Aufruf des W@M Portals erneut) oder Sie lassen sich das „Zertifikat anzeigen“ und installieren es anschließend.

Nachdem Sie das Sicherheitszertifikat bestätigt oder installiert haben, öffnet sich das Anmeldefenster für das Portal. Bitte geben Sie hier Ihre persönlichen Benutzerdaten (Benutzerkennung und Kennwort) ein, die Sie von uns in einem gesonderten Anschreiben erhalten haben. Bei der ersten Anmeldung werden Sie aufgefordert Ihr Passwort zu ändern.

Falls bei der Anmeldung Probleme auftauchen, erhalten Sie über die Funktion „Support“ ein neues Kennwort („Kennwort zurücksetzen“) oder Sie können unserem Helpdesk sonstige Probleme mitteilen („Sonstige Probleme bei der Anmeldung“).

Willkommen in Ihrem persönlichem W@M Portal



Nach der erfolgreichen Anmeldung befinden Sie sich auf Ihrer persönlichen Startseite.

Navigation

Im oberen Bereich der Seite befindet sich die Navigation, welche die Phasen des Produktlebenszyklus darstellt. Über diese navigieren Sie zu allen Tools und Informationen innerhalb des Portals.

Dokumente

Im unteren Bereich der Seite befindet sich Ihr persönliches Dokumentenmanagement. In diesem können Sie eigene Dokumente ablegen.

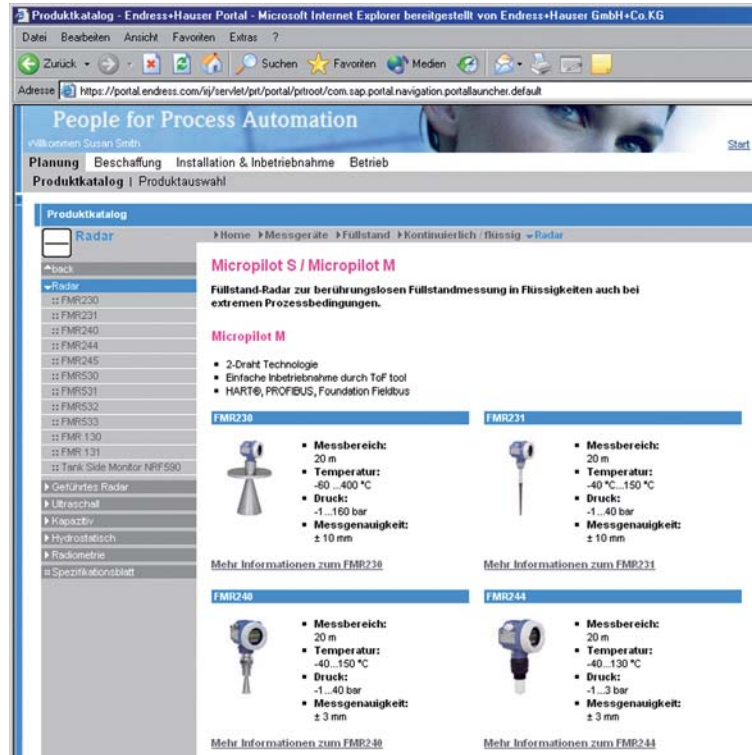
Außerdem können Sie hier mit Endress+Hauser Informationen austauschen. Zum Beispiel, indem hier persönliche Dokumente für Sie bereitgestellt werden.

Planung

Der Lebenszyklus einer Anlage beginnt bereits in der Planungsphase mit der Auswahl des richtigen Produktes für Ihre Anwendung. Die Auswahl des passenden Messgerätes bedarf häufig einer umfassenden Überprüfung und Berechnung. Das W@M Portal unterstützt Sie bei der einfachen und schnellen Auswahl des richtigen Messgerätes für Ihren Prozess mit dem Produktkatalog, einer online Produktauswahl und der Produktauslegung für Durchfluss.

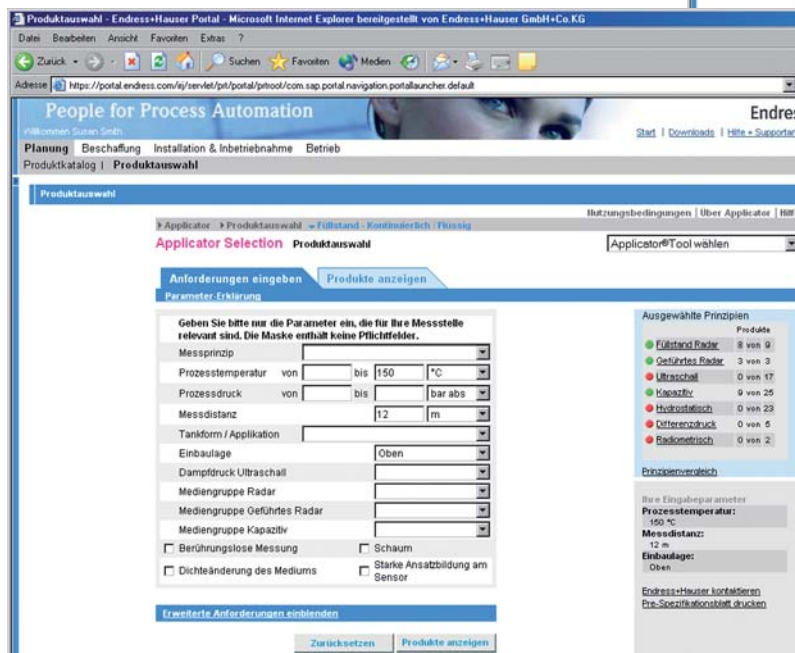
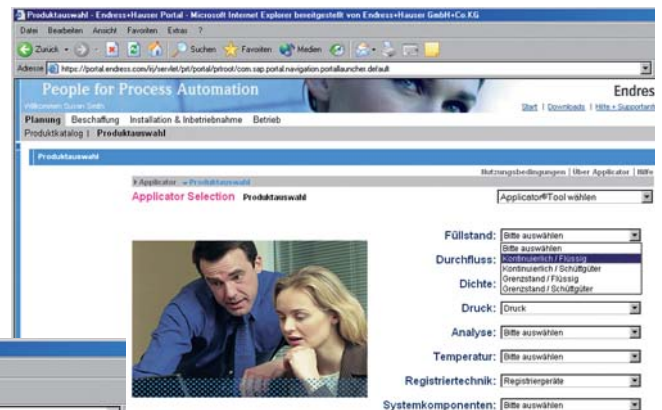
Produktkatalog

Mit dem Produktkatalog erhalten Sie eine schnelle Übersicht über Produkte, Services und Solutions für Ihre Anwendung. Suchen Sie nach einem geeigneten Messverfahren und erhalten Sie detaillierte Produkt- und Anwendungsinformationen für Ihre Branche.



Produktauswahl

Der Endress+Hauser Applicator ist die bewährte Software zur Planung und Auswahl des richtigen Messgerätes für Ihre Anwendung. Im menügeführten Dialog erhalten Sie nach der Eingabe Ihrer spezifischen Applikationsparameter eine Auswahl von passenden Produkten und Lösungen für Ihre Anwendung. Neben der Funktion als Auswahlhilfe bietet Applicator auch weiterführende Dokumentationen zu unseren Produkten und Dienstleistungen.



Beschaffung

Nachdem Sie Ihre Produktauswahl getroffen haben, wollen Sie Ihre Messgeräte schnell und unkompliziert bestellen. Doch die klassischen Einkaufswege verursachen oft einen relativ großen Zeit- und Kostenaufwand. Ebenso mehrstufige Genehmigungshierarchien und Bestellungen mittels Brief, Fax oder Telefon. Selbst bei Nachbestel-

lungen von Standardteilen sind die Durchlaufzeiten oft lang. W@M ermöglicht die Verkürzung der Einkaufs-Prozesskette durch die elektronische Beschaffung und bietet somit ein großes Einsparpotential.

Auftragsverfolgung

Auftragsstatus

Geben Sie hier die Auftragsbestellungsnummer ein. Nachdem die Suche gestartet wurde, erscheint die Auftragsübersicht. In der dritten Spalte von links ("scheduled ship date") ist der geplante Liefertermin eingetragen. Die Spalte "actual ship date" zeigt Ihnen das Datum des Warenversands an. In der ganz rechten Spalte steht die Paketnummer. Diese wird beim Einpacken der Ware erstellt. Durch Drücken des Knopfes "track your package" erhalten Sie den aktuellen Status des Paketes. Momentan ist dieses Service für Direktlieferungen aus Deutschland, Schweiz und Frankreich verfügbar.

E+H Auftragsnummer:

Kundenbestellnr.:

E-Katalog

Wir bieten Ihnen einen speziell zugeschnittenen E-Katalog von Endress+Hauser, den Sie, je nach Wunsch, in verschiedenen Katalogformaten (BMEcat, Requisite, Harbinger, Ariba CIF, Commerce One oder Excel) individuell abgestimmt auf die Erfordernisse Ihres E-Procurement-Systems erhalten können. Detaillierte Informationen zum E-Katalog erhalten Sie im W@M Portal.

Auftragsstatus

Geben Sie hier die Auftragsbestellungsnummer ein. Nachdem die Suche gestartet wurde, erscheint die Auftragsübersicht. In der dritten Spalte von links ("scheduled ship date") ist der geplante Liefertermin eingetragen. Die Spalte "actual ship date" zeigt Ihnen das Datum des Warenversands an. In der ganz rechten Spalte steht die Paketnummer. Diese wird beim Einpacken der Ware erstellt. Durch Drücken des Knopfes "track your package" erhalten Sie den aktuellen Status des Paketes. Momentan ist dieses Service für Direktlieferungen aus Deutschland, Schweiz und Frankreich verfügbar.

E+H Auftragsnummer:

Kundenbestellnr.:

This information last updated at: 10.11.2005

Customer's PO Number	E+H Sales Order Number	Scheduled Ship Date	Actual Ship Date	Line Item	Order Code	Order Root Text	Tracking Number
V203865 Proj. 5756	40885720	14.10.2005	11.10.2005	000010	72F25-SEBAJ/AA4AAW	PROWRWL72F DN 25 1"	Consider the Actual Ship Date and add one or two days for delivery at your destination.
V203865 Proj. 5756	40885720	20.10.2005	18.10.2005	000020	355T80-GAJA811A21A	** PROMAG 355 PTFE DN 80 / 3"	Consider the Actual Ship Date and add one or two days for delivery at your destination.

Auftragsstatus

Mit Hilfe Ihrer Endress+Hauser Auftragsnummer können Sie sich jederzeit über den aktuellen Status Ihrer Bestellung informieren. Sie sehen ob Ihre Ware unser Werk verlassen hat und bieten Ihnen einen Link zur Online-Auskunft des jeweiligen Transportunternehmens.

Installation & Inbetriebnahme

Um Endress+Hauser Geräte fachgerecht zu installieren und in Betrieb nehmen zu können, benötigen Sie verschiedene Dokumente. Mit der Download-Area bieten wir Ihnen einen schnellen und aktuellen Zugriff auf Ihre benötigten Dokumente, wie zum Beispiel technische Informationen und Datenblätter, Betriebs- und Montageanleitungen, Zertifikate, Arbeitsvorschriften und viele andere Dokumente.

Die Suchfunktion beinhaltet eine Volltextsuche für einen oder mehrere Begriffe und für bestimmte Dokumenttypen. Jedes Dokument kann in den jeweils verfügbaren Sprachen innerhalb von Sekunden aufgerufen werden. Kein Papierarchiv kann Sie wirksamer bei Ihrer Arbeit unterstützen als die Download-Area von Endress+Hauser.

Dokumentation

Die Download-Area vereinfacht Ihre Suche nach der von Ihnen benötigten Dokumentation und ermöglicht Ihnen, diese Dokumente unmittelbar über das Internet herunter zu laden.

Software

Die Download-Area bietet Endress+Hauser Software an, von umfassenden Programmen bis hin zu gerätespezifischen Treibern. Mit der Suchfunktion finden Sie jede Software sofort und können sie direkt herunterladen und installieren.

Dokumentation

Software und Dokumentation für Ihre Instrumente

Der schnelle Zugang zu Information 24 Stunden am Tag

Suche starten Zurücksetzen Einfach

Produktwurzeln Beispiel: FTL* or PMC73+

Textsuche

Suchbereich Dokumentation

Ergebnisse pro Seite 10

Geschäftsfeld Technische Dokumentationen

Industrie Zertifikate

Interessensgebiet Service Dokumentationen

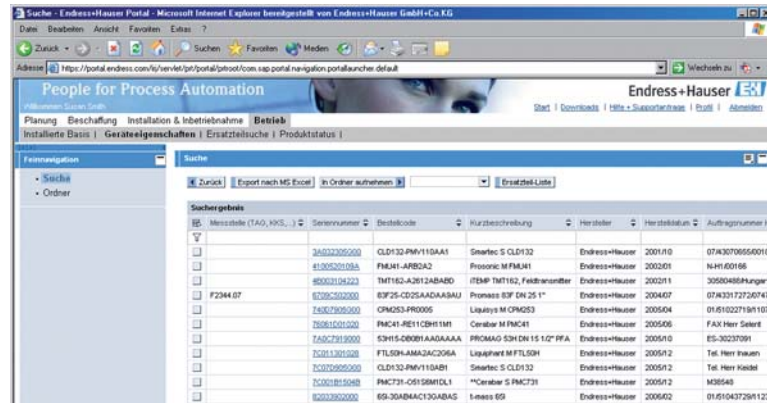
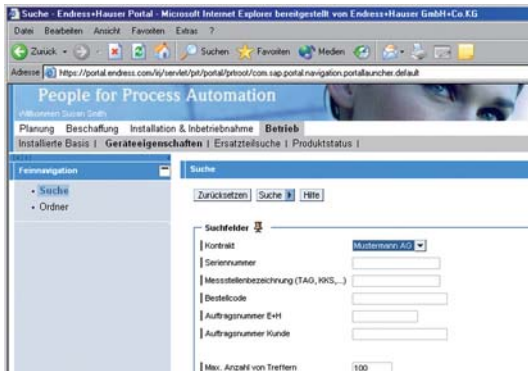
Sprache Deutsch

Kommunikationsprotokoll Broschüren und Kataloge

Veröffentlichungen

Betrieb

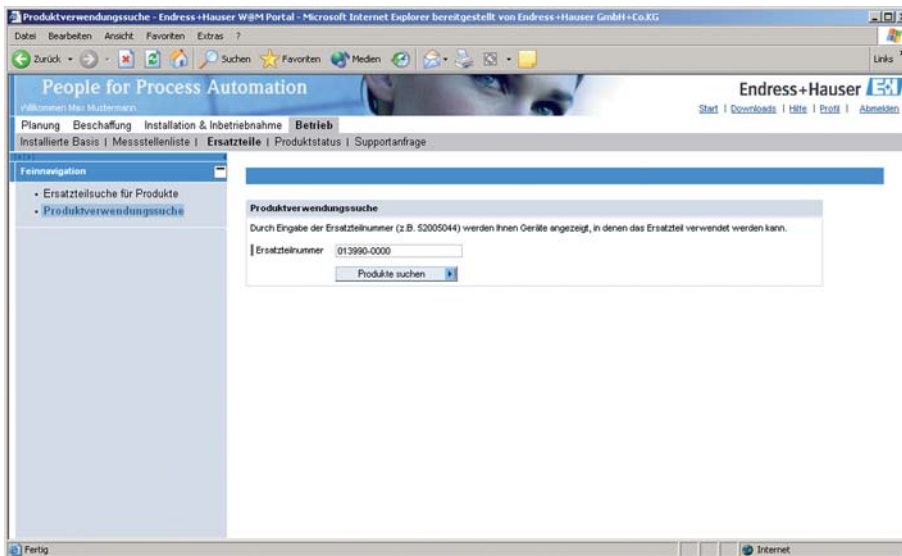
Wir bieten Ihnen eine kompakte und aufeinander abgestimmte Anzahl von Tools, Dienstleistungen und Produkten, wobei W@M Ihnen hilft die Prozesse zu verbessern, sowie die Geräteverfügbarkeit und die Anlagenbetriebszeit zu erhöhen. Wir übernehmen für Sie automatisch alle Daten in unsere Datenbank. W@M – Life Cycle Management von Endress+Hauser ist ein offenes Informationssystem, welches vollständig, bequem, zu jeder Zeit und an jedem Ort Datenfluss und -archivierung für das technische und operative Management bietet.



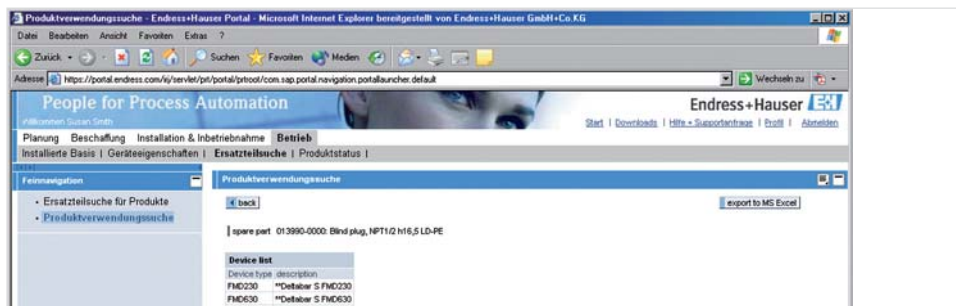
Geräteeigenschaften

Unter den Geräteeigenschaften haben Sie Zugriff auf unsere Gerätedatenbank und können jederzeit auf alle notwendigen Gerätedaten zugreifen. Für die Suche nach den Geräten stehen dabei verschiedene Suchfelder zur Verfügung, mit der Sie Ihre Suche sinnvoll einschränken können. Sie können über die Seriennummer, die

Messstellenbezeichnung, den Bestellcode oder die Auftragsnummern suchen. Ohne die Eingabe von Suchkriterien enthält die Ergebnisliste alle registrierten Geräte. Das Feld „Max. Anzahl von Treffern“ beschränkt die maximale Anzahl der Suchergebnisse in der Liste. Sie können diesen Wert jederzeit überschreiben.



Das Anklicken einer Seriennummer ruft die Stammdaten eines Gerätes auf. Dabei gibt der „Instrument Status“ Auskunft über allgemeine Eigenschaften des Gerätes, den Produkt Status und die bereits gespeicherten Ereignisse.



Suche

Back

Instrument Status | Dokument downloads | Software | Ersatzteile

Medientyp	Beschreibung	Version	Sprache
Allgemeine Dokumente	AMSaware Endress+Hauser HART Device Drivers for Pressure Transmitters	5.X	yy (language-neutral)
	CERABAR M PROFIBUS GSD-File	PROFILE V3.0	yy (language-neutral)
Treiber			

Suche

Back

Instrument Status | Dokument downloads | Software | Ersatzteile

Ersatzteilliste anzeigen | Export nach MS Excel

Eingegebener Bestellcode: PMC41-RE11CBH11M1

Cerabar M PMC41 Druckmessumformer, Kapazitiv, Messmembran: Keramik.

Zulassung:	R	Ex-freier Bereich
Gehäuse, Elektrischer Anschluss:	E1	316L, Verschr. M20, IP66
Sensorbereich, Sensor Überlastbereich:	1C	0...100mbar/10kPa/1.5psi relativ, 4bar/400kPa/60psi
Kalibration, Einheit:	B	0.2% siehe Zusatzspez.
Ausgang, Bedienung:	H	4-20mA HART, ohne Anzeige
Zusatzausstattung:	1	Grundausführung
Prozessanschluss:	1M	Gewinde ISO228 G1/2, 316L
Sensor Dichtung:	1	FKM Viton

Ersatzteilliste | Zusatztexte einblenden | Legende

Bestellcode	Empf. Ers.	TK	Pos. Nr.	Mont. Hinw.	Komp. Hinw.	Datum
52002468	Deckel F15 VA	S	20			
52002449	Kabelverschraubung M20, Dichtung	S	15			
52003959	Dichtungssatz Silikon, 5 Stück	S	21			
52015257	Elektronik Cerabar M, 4-20mA HART, 1.2	S	30			
52001998	Elektronik Cerabar M, 4-20mA HART kalib.	S	30			
52009786	Adapter Cerabar M G1/2, d3, Da30, 316L	S	55			

Ordner - Endress+Hauser Portal - Microsoft Internet Explorer bereitgestellt von Endress+Hauser GmbH+Co.KG

Adresse: https://portal.endress.com/ij/servlet/ptl/portal/ptroot/com.sap.portal.navigation.portallauncher.default

People for Process Automation

Willkommen Susan Smith

Planung | Beschaffung | Installation & Inbetriebnahme | **Betrieb**

Installierte Basis | **Geräteeigenschaften** | Ersatzteilsuche | Produktstatus |

Feinnavigation

- Suche
- Ordner**

Ordner

Zurück | Speichern

Kopf Daten

Name: Lagertank 5

Beschreibung: Rohprodukt

Seriennummer(n)

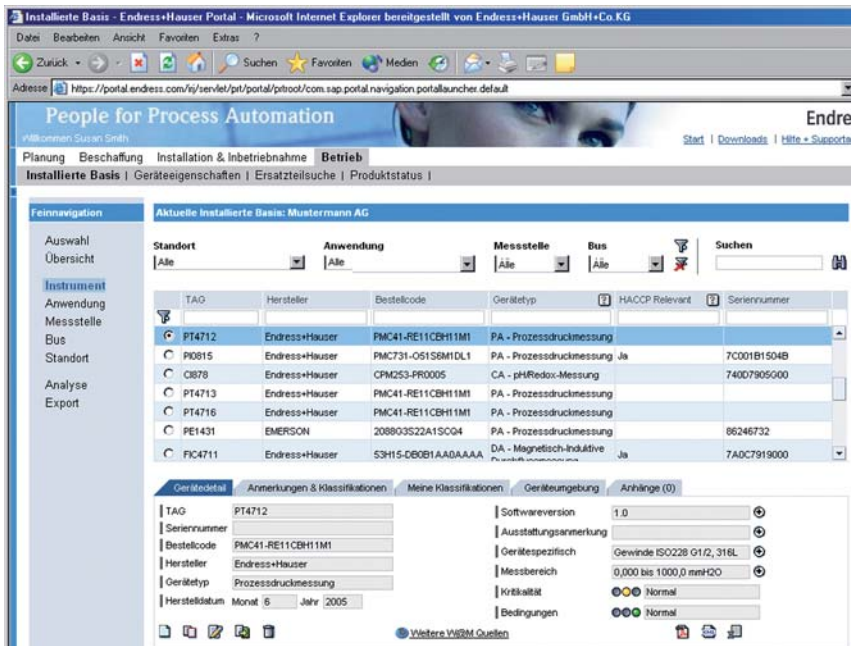
Messstellenbezeichnung (TAG, KKS,...)	Seriennummer	Bestellcode	Kurzbeschreibung
	4R115217	DB53-AK70BC11GD20	Detapilot S DB53
	6400011509A	FMU40-ANB2A4	Prosonic M FMU40
1-00DMN-LT-0700	6400C201021	PMC45-RE21FBH1YY4	Cerabar M PMC45
21-PT-3350-03	7700FE0109C	PMC71-ACA1P1GAAAA	Cerabar S PMC71

Alle für den Gerätetyp zur Verfügung stehenden Dokumente können über den „Dokument Download“ abgefragt und herunter geladen werden. Dazu gehören Betriebsanleitungen, Sicherheitshinweise und Technische Informationen. Je nach Verfügbarkeit werden auch gerätespezifische Dokumente wie z.B. Werkskalibrierprotokolle angezeigt.

Ebenso stehen alle für das Gerät verfügbaren Software-Treiber zum Download bereit.

Eine Übersicht über die zum Gerät vorhandenen Ersatzteile und deren Bestellnummern erhalten Sie als weitere Information im Register „Ersatzteile“. Sie finden zusätzlich Dokumente zur Softwarekompatibilität und Montageanleitungen (sofern verfügbar).

Unter den Geräteeigenschaften können Sie eigene Ordner anlegen und Geräte aus der Ergebnisliste diesen Ordnern zuweisen. Die Ordner sind immer benutzerspezifisch und können nur vom Benutzer selbst verwaltet und eingesehen werden.



Installierte Basis (Option)

Mit der Installierten Basis bieten wir Ihnen eine Asset Management Plattform zur Verwaltung Ihrer gesamten Mess- und Regeltechnik. Durch die Verwaltung mehrerer Datenbanken können Sie optimal Ihre Anlagenstruktur bzw. das Ersatzteillager abbilden. Umfangreiche Funktionen wie das Anhängen von Daten zu jeder Messstelle, die Bewertung der kritischen Anlagenteile oder die Analyse- und Exportfunktionen unterstützen Sie in Ihrer Arbeit.

Ersatzteilsuche

Das W@M Portal bietet zwei Möglichkeiten zur Suche von Ersatzteilen: „Ersatzteilsuche für Produkte“ oder die „Produktverwendungssuche“.

Ersatzteilsuche für Produkte

Nach Eingabe des Bestellcode oder der Produkt-ID eines Endress+Hauser Gerätes erhalten Sie alle passenden Ersatzteile mit Bestellnummer und Beschreibung. Ersatzteil-Explosionszeichnungen ermöglichen das einfache Auffinden der richtigen Ersatzteile.

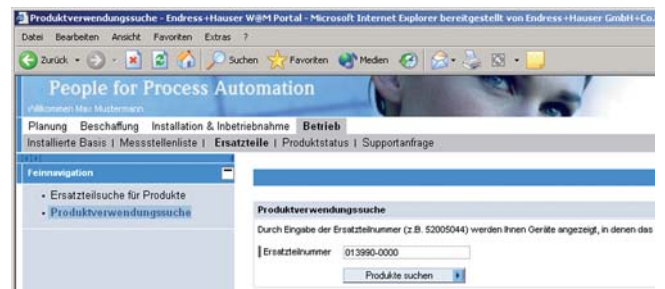
Produktverwendungssuche

Durch die Eingabe der Ersatzteilnummer eines Gerätes werden Ihnen alle Geräte angezeigt, in denen dieses Ersatzteil verwendet werden kann.

Suche:



Suche:



Ergebnis:

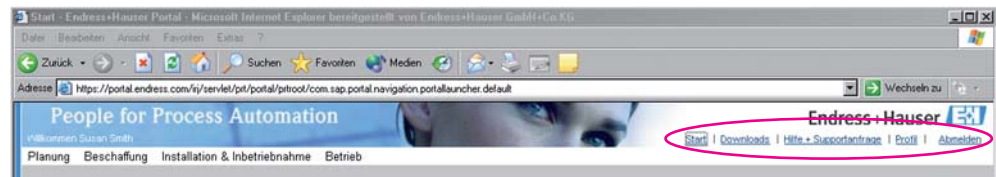


Ergebnis:



Allgemeine Information

Im rechten oberen Bereich des W@M Portals befinden sich Links zu übergreifenden Funktionen, die im Folgenden kurz erläutert werden.



Start

Mit diesem Link gelangen Sie immer zurück auf Ihre persönliche Startseite im W@M Portal.

Downloads

Der Link „Downloads“ startet direkt die Download-Area von Endress+Hauser (weitere Informationen unter „Installation & Inbetriebnahme“).

Hilfe + Supportanfrage

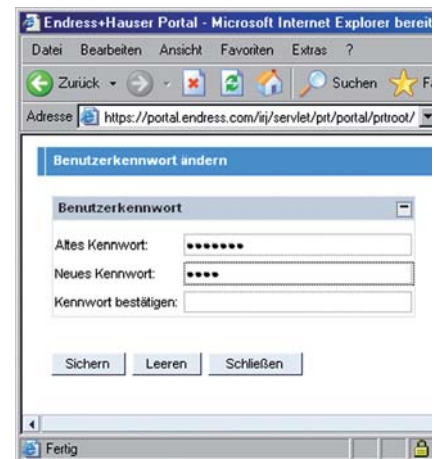
Falls Sie weitere Informationen benötigen oder sonstige Probleme haben, füllen Sie einfach das Kontaktformular aus. Unsere Spezialisten werden Ihnen schnell und gezielt weiterhelfen können.

Profil

An dieser Stelle können Sie das Benutzerkennwort ändern. Geben Sie ihr altes, sowie das neue Kennwort ein und bestätigen Sie das neue Kennwort nochmals.

Abmelden

Melden Sie sich über diesen Link von Ihrer aktuellen Sitzung aus dem W@M Portal ab.



Zusammenfassung

Aufgabe / Suche nach	Wo	Wie	Ergebnis
Messtechnik allgemein	Planung → Produktkatalog	Auswahl Messprinzip	Produktinformationen
Spezielle Messtechnik	Planung → Produktauswahl	Auswahl Messaufgabe oder Applikation	Messtechnik + Komponenten
Ist die bestellte Ware schon verschickt?	Beschaffung → Auftragsstatus	Eingabe der Endress+Hauser Auftragsnummer bzw. Kundenbestellnummer	Datum Warenversand, Link zum Transportunternehmen für detaillierte Informationen
Allgemeine Dokumentation für Messtechnik	Installation & Inbetriebnahme → Dokumentation	Eingabe Suchkriterien	Alle aktuell verfügbaren Dokumente, z.B. Betriebsanleitung, Technische Informationen, Zertifikate
Software und Treiber für Messtechnik	Installation & Inbetriebnahme → Software	Eingabe Suchkriterien	Alle aktuell verfügbare Software und Gerätetreiber
Geräte und ihre Eigenschaften	Betrieb → Messstellenliste	Suche über Seriennummer, Auftragsnummer, TAG, Bestellcode	Gerätedatensatz mit Informationen über Bestellcode-details, Herstellerdatum, Ereignissen
Bestellcode als Klartext	Betrieb → Messstellenliste	Suche über Seriennummer, Auftragsnummer, TAG, Bestellcode	Gerätedatensatz mit Bestellcode-Details, ggf. auch für Y und 9 Varianten
Gerätespezifische Dokumente, z.B. Kalibrierungsprotokoll	Betrieb → Messstellenliste	Suche über Seriennummer, Auftragsnummer, TAG, Bestellcode	Im Gerätedatensatz unter „Dokument Downloads“
Software-Version (Gerät oder Elektronik)	Betrieb → Messstellenliste	Suche über Seriennummer, Auftragsnummer, TAG, Bestellcode	Anzeige der Gerätesoftware unter „Instrument Status“ bei den Stammdaten
Ist das Produkt noch verfügbar?	Betrieb → Messstellenliste	Suche über Seriennummer, Auftragsnummer, TAG, Bestellcode	Anzeige des Produkt Status unter „Instrument Status“ mit Produktverfügbarkeit
	Betrieb → Produkt-Status	Eingabe der Produkt-ID, z.B. 83F15 oder FMR240	Anzeige des Produkt Status mit Produktauslauf, Abwicklungsstopp und Ersatzteil-/Reparaturzyklus. Anzeige von Nachfolgeprodukten mit Angaben zur Kompatibilität.
Welche Ersatzteile gibt es für mein Gerät?	Betrieb → Ersatzteile → Ersatzteilsuche für Produkte	Eingabe des gesamten Bestellcodes bzw. der Produkt-ID	Anzeige der kompatiblen Ersatzteile mit Bezeichnungen, Bestellnummern, Explosionszeichnung und Montageanleitung (sofern vorhanden)
In welchen Instrumenten kann ich dieses Ersatzteil verwenden?	Betrieb → Ersatzteile → Produktverwendungssuche	Eingabe der Ersatzteilnummer	Anzeige kompatibler Produkte zum Ersatzteil
Wie ändere ich mein Passwort?	Profil	Eingabe des aktuellen Passwort und Eingabe des neuen Passwort	Das Passwort wurde geändert

Deutschland

Endress+Hauser
Messtechnik
GmbH+Co. KG
Colmarer Straße 6
79576 Weil am Rhein
Fax 0800 EHFAXEN
Fax 0800 343 29 36
www.de.endress.com

Vertrieb
■ Beratung
■ Information
■ Auftrag
■ Bestellung
Tel. 0800 EHVERTRIEB
Tel. 0800 348 37 87
info@de.endress.com

Service
■ Help-Desk
■ Feldservice
■ Ersatzteile/Reparatur
■ Kalibrierung
Tel. 0800 EHSERVICE
Tel. 0800 347 37 84
service@de.endress.com

Technische Büros
■ Hamburg
■ Berlin
■ Hannover
■ Ratingen
■ Frankfurt
■ Stuttgart
■ München

Österreich

Endress+Hauser
Ges.m.b.H.
Lehnergasse 4
1230 Wien
Tel. +43 1 880 56 0
Fax +43 1 880 56 335
info@at.endress.com
www.at.endress.com

Schweiz

Endress+Hauser
Metso AG
Sternenhofstraße 21
4153 Reinach
Tel. +41 61 715 75 75
Fax +41 61 711 16 50
info@ch.endress.com
www.ch.endress.com